

# Del Municipium Saguntinum al Morvedre mozárabe

por Felipe Mateu y Llopis

La presente colaboración obedece, con gratitud, a la previa invitación directiva de «Arse» y se limita, por exigencia material, a breves páginas de síntesis, que exponen ideas cuyo desarrollo **in extenso** daría lugar a un libro, entendiéndose por tal más de un centenar de páginas; va desprovisto de aparato bibliográfico, como producto de **antiguas y modernas** investigaciones y lecturas. (1)

Su objeto es exponer tres épocas del pasado saguntino en las que se acusan su **latinidad**, su **visigotismo** y su **mozarabismo**, a la luz de materiales numarios, epigráficos y textuales o diplomáticos.

Su latinidad o romanidad preimperial, impuesta sobre lo ibérico, acreditada por los **ases** y **semises** unciales y **ases**, **quadrantes** y **sextantes**, semiunciales, de la administración con onomástica ibera, **I-co-r-be-l-e-s**, **Ba-l-ca-ca-l-tu-r** y latina, **M. Calpurnius**, **Cn. Baebius Gallus**, **L. Calpurnius**, **aediles curules**, por ejemplo. El lugar, de doble topónimo, **Arse-Saguntum**, se halla en la **Provincia Hispaniae Citerioris**, en la vía romana que desde la Narbo, venía por Emporion, a Barcino, Tárraco, Saguntum, Valentia, Saëtabis, Aspis, Ilici y Carthago Nova, en la orilla, pues, del **Internum Mare**.

El **Municipium Saguntinum**, abreviado **M.Sag.** parece debió ser creación de tiempos pompeyanos, constando en 45 a. J. C. una embajada de **saguntini** a C.J. César, en Carthago Nova; antes se produjo una transformación de la antigua Arse en un **municipium civium romanorum** y más probablemente entre 40-30, bajo Augusto, su organización con su **ordo** propio.

Durante **Tiberius** (A.D. 14-37), continuando la serie ibero-romana, ases con **TI.CAESAR DIVI AVG.F.AVGVSTVS** y **SAG.** con **L.SEMP.GEMINO** y **L. VALER.SVRA II VIR.** y semises con misma intitulación de anverso y **L.AEM. MAXVMO** y **M.BAEBI.SOBRINO**; sus inscripciones epigráficas llegan al siglo III; una de **AVGVSTO PONTIFICI MAX.IMP. XIII.COS.XII.TRIB.POTEST XV MUNICIPI.SAGUNTINI**, del año 4-3 (a.J.C.) inicia la serie imperial que alcanza a **IMP.M.AVR.CARINO NOBILISSIMO CAES PIO FELICI INVICTO AVG.PONT.MAXIMO TRIB.POT.PP.COS.PROCOS**, esto es, de Carinus (A.D. 283-285).

Un pedestal de **PVBLIO SCIPIONI CONSULI IMPERATORI OB RESTI-**

TUTAM SAGVNTVM EX SENATVS CONSULTO BELLO PVNICO SECVNDO, del tiempo de Claudius (A. D. 41-54) de Nero Claudius Drusus (n. 38-9 a.J.C.)

Su romanidad, más que probada, en textos y epígrafes al tiempo de trazar las delimitaciones de **provinciae** y conventos jurídicos bajo Caracalla (A. D. 198-217), en la gran **Provincia Carthaginensis** al dividir entre los conventos Tarraconenses, Caesaraugustano, Carthaginense, Cluniense, Asturicense, Bracarense y Lucense.

**Saguntum** en la historia de fines del III, bajo **Maximianus** (A.D. 286-305) en su primer reinado y durante el segundo, 306-308, y último del año 310, cuando se acuñaba plata con los tipos de Diocleciano, Maximiano, Constancio y Galerio, sacrificando, en culto a Jupiter y Hércules; y bronce, Diocleciano y Maximiano, **Adventus Augustorum**, cuando en la vecina **Valentia**, bajo Daciano, ocurría el martirio del diácono **Vincentius**, llegado a ella con su **episcopus Valerius**, en el año 304 martirio recordado por Prudencio, **praefectus** que fue de la Tarraconensis; **Nonne, Vincenti, peregrī necandus martyr his terris tenui notasti**; y **Noster est, quamvis procul hinc in urbe-passus ignota dederit sepulcri -gloriam uictor, prope litus altae- forte Sagunti** (IV, 75-100).

El viejo **Municipium Saguntinum** va a vivir el segundo momento de su historia el bizantino visigodo. En 517 el papa Hormisda, en el tercer año de su pontificado da al obispo de Tarragona Juan, una constitución que afecta a todas las iglesias hispanas; en Valentia en 534 se repara, bajo el obispo Justiniano y reinando Teudis (531-548) una antigua basílica, su catedral; se inicia su episcopologio godo, con onomástica bizantina, **Justinianus, Celsinus, Eutropius, Marinus**, éste en 610, reinando **Gundemar** (609-612) a quien sucede **Sisebutus** (612-621), quienes acuñaron trientes godos en el antiguo **Municipium Saguntinum**, lugar estratégico, luego que los imperiales, los **milites romani**, mandados por el bizantino Cesáreo, perdieran el litoral retirándose a los Algarbes.

El tipo monetario saguntino es el de la Tarraconensis, donde se fijara desde Leovigildo (553-586), tipo que emplearía también Suinthila (621-631) en la misma **Valentia**, la sede episcopal, que no tuvo la vieja Sagunto; y que usara igualmente en la antigua Colonia Narbo, la Narbona goda, bajo Chindasvintho (642-653) cuyas monedas corrieran por todo el litoral llegando a aquella. La serie episcopal valentina seguía con Musitatus, 633; Anianus, 646; Félix, 653; Suintericus, 675; Ioannes Hospitalis, 681; Sarmata, 683; Uvistisclus, 693, con onomástica de diferentes etnias.

En el año 673 reinando Wamba (672-680) se reunió el XI Concilio de Toledo y en él se trató **sedium episcopalium divisio facta est, anno quarto Wambane regis**; esto es, lo que traen las fuentes, aunque en las actas no se



especificara tal división, pero consta la asistencia de los obispos de **Oretum, Oxomensis, Valentia, Acci, Complutum, Segontia, Sétabis, Ilici, y Elothana ecclesia, Dianium, Urci, Beatia, Basti, Palentina ecclesia, Segobriga, Valeriensis ecclesia Segobia, Ercavica**, concilio registrado por los historiadores, con pormenores de gran interés. Hasta el fin de la monarquía, 711, el viejo **Municipium Saguntinum** era la **Sagunto** goda, acreditada por sus trientes mencionados.

En el año 778 las sedes episcopales hispanas eran: **Toledo, Oreto, Bia-tia, Mentesa, Acci, Basti, Urci, Begastra, Iliorci, Ilici, Sétabi, Dianio, Valentia, Valeria, Segobia, Segobriga, Arcabica, Compluto, Segontia, Oxuma y Palentia**, en la **Provincia Carthaginensis Spartaria** a la que pertenecía **Saguntum**, como su sede **Valentia**.

El tercer momento es el de la sustitución del topónimo romano-godo de **Saguntum** por el románico-latino y mozárabe de **Murum Véterum**; románico, porque partió al menos, de Toledo, o de Osma antes de 1088; latino, porque su forma es la acusativa y mozárabe, porque se empleó durante la dominación musulmana; en aquella compleja situación de la península, de árabes, berberiscos, eslavos, **muwallads** o cristianos islamizados y mozárabes del litoral entre el Ebro y el Segura; antes de 1108 se había divulgado la **Divisio Wambae**, en la que, entre sus diversas copias, resulta un fondo primitivo, ciertamente exacto en bastantes términos geográficos, residuos de una base auténtica.

Copiosa bibliografía ha motivado el famoso texto de cuya redacción más antigua resalta, como clave, para no creerla del año 675, de Wamba, precisamente el topónimo **Murum Véterum**; no de Wamba porque entonces era **Saguntum**; sí del nacimiento de romances, porque los textos dicen **Murvetrum**, con pérdida de la postónica interna, o vocal situada entre el acento principal y el secundario y se decía no ya **Véterum** sino **Vétrum**, de donde el valenciano **Morvedre**, vivo hoy, aún en su deformación **Molvedre**.

La **Divisio** mozárabe dice: **Valencia tèneat de Silva usque Murvetrum, de Mare.usque Alpont**, esto es, de Chelva hasta Murviedro, desde el mar hasta Alpont, o Alpuente, hoy, eran hitos horizontales, demarcaciones entre puntos bien conocidos, aunque muchos de ellos nos sean aún inidentificables; porque en 1088, Alpont era un reino musulmán, creado durante la revolución de Córdoba: el eslavo el Fihri Nidamoddaula Abdalá ben Casim se estableció allí, hasta su muerte en 1030, sucedido por sus descendientes hasta la invasión almorávide en 1092, dinastía la de Alpont que acuñó moneda propia, el mayor testimonio de soberanía.

Antes, en 1089 el Cid llegó a las montañas de Alpont, donde reinaba

Abdalá II ben Casim, a quien venció y de quien cobró tributo, mientras también lo pagaban el señor de Albarracín, el castillo de Segorbe, Ben Lupon, señor de Murviedro y los de Xérica, Almenara y Liria, esto es, los castillos estratégicos.

Que la **Silva** de 1088 sea Chelva no puede dudarse; en documento de Jaime I de 1261-1262, consta que en Chelva, allí **Xelva**, se hablaba aragonés o romance no valenciano; y **lleváronlo preso ha Xelua y fasta que dio fiança que si tornasse**; era romance de moros y mozárabes; es tal vez la única delimitación de obispados indiscutible por sus cuatro puntos geográficos, el documento es un relato de los daños causados por los sarracenos de Chelva a los de Alpuente, que había sido asaltado por aquellos llevándose al balletero Pedro Monfort (A.C.A.R. 11, f. 219).

La **Historia Roderici** refiere, en los años cidianos, el papel que juega **Murus Vétulus**, como llama a **Murum Véterum**; en 1089 el Cid aleja al conde de Barcelona Berenguer Ramón II (1082-1096) de sobre Valencia y la Primera Crónica General dice que el Campeador «fuesse posar en una aldea que dizien Torres cerca de Murviedro», donde ya se ve la forma castellana del Morvedre valenciano venido del **Murum Véterum** mozárabe; el **Murus Vétulus** era el castillo, con sus torres y murallas.

La **Divisio Wambae** fue utilizada por el obispo don Pelayo, de Oviedo (1119-1143), hay 27 manuscritos de aquella, que se agrupan en cuatro regiones: la pelagiana, la bracarense, la toledana y la aragonesa; los obispados que siguen de norte a sur al de Valencia son el de Sétabi y el de Denia; el primero **téneat de Usto usque Moletam, de Togola usque lunita**; el segundo **téneat de Goza usque lunitam, de Silva usque Gil**, términos a estudiar aún, pero no ahora aquí; hubo una ciudad ceca ibérica, bilingüe, **ci-I-i** y **GILI** que se viene localizando en Penáguila y también en Gilet, pero éste no concordaría con los límites de obispados por hallarse inmediato a Sagunto; de tipos setabitanos; antes la **Divisio** quiso decir **Ilici**, que es en efecto, lindante con la de Denia.

Viniendo de nuevo a lo saguntino, a **Murvetrum**, hay que precisar el momento en que se pierde **Saguntum**; antes de 1088; aquella el papa Pascual II (1099-1118) la consideró apócrifa como pretendida de Wamba y del año 675; y en efecto, no es de éste en su redacción conocida; no obstante Calixto II, en 1123 la utilizó para fijar los términos de Segovia.

Los invasores vertieron el latino **Murus Vetus, Murus Véterum** a la forma **Murbiter** de la que salió **Murvedre** y **Morvedre**.

A fines del siglo VIII, reinado Hixem I (788-796) (H.172-180) uno de la fa-



milia Ansar pasó del Valle del Ebro a **Murbiter**, el antiguo **Saguntum** o **Shaghunt**; el viejo **Municipium** ya en la órbita de la invasión vería sustituido su nombre por el **Murum Véterum**, el **Murvetrum** de la **Divisio**, que aparece documentada en 1088, con el topónimo que nació mucho antes; en 802 (H. 187) bajo Alhakam figura el gentilicio **Abd-Allah Al-Balansi**, el de **Balansiya** o Valencia; en 908 (H.295) bajo Abd al-Rahman III, se habla de los castillos de **Alzira**, **Murbiter**, y **Xativa**.

Del emir Mohammad I (852-886) (H.238-275) han sido halladas monedas en **Murbiter**, como del califa Alhakam II (961-976) (H.350-366) y una prueba de acuñación a nombre de Hixem II, en el mismo castillo (977-1008 y 1009-1012) (H.366-399 y 400-403) que algo acredita respecto de presencia califal en aquel lugar.

Una cronología paralela al nuevo topónimo, **Murbiter**, **Morvedre** es:

En 1019 la revolución de Córdoba; en 1016 Valencia era reino independiente; en 1035-1065 Fernando I rey de Castilla; en 1035-1076 Ramón Berenguer I, de Barcelona, pretende Zaragoza, Lérida, Valencia y Murcia.

1031, Hixem III Almostad huye a Lérida; 1039, Tortosa independiente; 1045 Mochehid de Denia; 1054 Ahmed Yommoddaula de Alpont, Alpuente; 1059, Ramiro I de Aragón asedia a Lérida; 1061 Ahmed de Zaragoza se apodera de Tortosa; antes, 1058, la Iglesia de Denia, dependiente del obispo barcinonense; documentada la comunicación, en latín, entre Mochehid y el Conde de Barcelona; reinando Berenguer Ramon II (1082-1096) en 1084 pagos en **uncias auri Valencie** y en 1088-1091 en **or rovals de Valencia** y en **or bo et optimo de Valencia**, las acuñaciones del almorávide Yusuf Ibn Tashfin, Yusuf ben Texufin (1087-1107). Por entonces se redactó en Toledo o en Osma, como se ha dicho el texto de la **Divisio**, que nos ha llegado y con ella incontestable mención del **Murvetrum** como término del Obispado de **Valentia**.

En 1071, Ramón Berenguer I llegó a Murcia; 1087-1106 Yusuf ben Texufin acuña dinares en Valencia, Xátiva y Denia; 1093 mancosos **de auro rovalensis** -de Valencia- corrientes en Barcelona; 1082, Alfonso VI de Castilla llegó hasta Tarifa; 1085 conquistó Toledo; 1091 Sevilla bajo los almorávides; 1102 conquistan la ciudad de Valencia.

En 1098 Rodrigo sale de Almenara y fingiendo ir a Valencia dispuso **Murum Vétulum circundare et debellare**; entró en el día de San Juan Bautista; Rodrigo murió en 1099; en 1102 fue abandonada Valencia.

1110, muere Ahmed II; Abdalmelic Ymmadoddaula pide auxilio al emir

Ali ben Yusuf; 1117 conquista transitoria de Morella por Alfonso I de Aragón; Ramón Berenguer III de Barcelona tiene un cierto dominio sobre Valencia; 1118 conquista de Zaragoza por Alfonso I el Batallador y de Tarragona por Ramón Berenguer III el Grande; 1125 Alfonso por tierras de Valencia, Murcia y Andalucía.

En 1125, Alfonso I el Batallador, rey de Aragón, hostilizó Murviedro y en 1179 Alfonso II del mismo reino lo sitió igualmente.

Desde 1145 Mohamad ben Çaad ben Mardanis, el rey Lobo, rey de Valencia y Murcia (m. 1172); 1151, tratado de Tudilen entre Ramón Berenguer IV y Alfonso VII de Castilla; 1162-1196, Alfonso II el Casto rey de Aragón; 1196-1213 Pedro II rey de Aragón; 1213-1376 Jaime I de Aragón gana el reino de Valencia entre 1232-1245.

Ya bajo el dominio almohade en 1229-1238, Zeit Abu Zeit es gobernador de Valencia; firma en el primer año un tratado con Jaime I prometiendo poner en su mano seis castillos, **Peniscola, Morella, Cullar, Alpont, Exerica et Segorb** y en 1236 firmó otro así: **Azeyt abu Azeit vel potius Vincentius rex Valencie nepos Mira mamolini...** menciona los castillos de **Ondam, Nules, Huxon et Almenara y Alpuent, Andilla, Tuessa, Chelva, Dominio, Juliella, Liria et inde Murbedro** en el romance vigente entonces **Morvedre** quedó desde 1279 como arcedianato de Valencia, cual también Alzira. En 1252 se mencionan un cementerio y tres mezquitas; la población era una villa, **villa Murivéteris** y con este nombre quedó olvidado el romanogodo **Sagunto**.

## NOTAS

(1) Entre otros autores A. Chabret, C. Sarthou Carreres, R. Menéndez Pidal, L. Vázquez de Parga, P. Guichard, F. Beltrán Lloris y artículos propios dispersos, citados en «**Bibliografía**, de F.M.LL. (1972).